

ОБЩИНА



ГАБРОВО

ДО

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
ГАБРОВСКА ОБЛАСТ
ОБЩИНА ГАБРОВО
№ 21-40/27.01.2011

Предмет: ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ "РЕКОНСТРУКЦИЯ НА ПРЕЧИСТВАТЕЛНА СТАНЦИЯ ЗА ПИТЕЙНИ ВОДИ ГАБРОВО В РАМКИТЕ НА ПРОЕКТ 58111-77-268 ИНТЕГРИРАН ПРОЕКТ ЗА ВОДНИЯ ЦИКЪЛ НА ГРАД ГАБРОВО, ОП ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 "

Относно: разяснение 5 на Община Габрово по провеждане на процедурата за обществена поръчка

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

В отговор на постъпили запитвания с вх. номера на Община Габрово:

26-91/21.01.2011 г.,
26-88/21.01.2011 г.,
26-115/26.01.2011 г.,
26-107/25.01.2011 г.,
26-121/26.01.2011 г.
26-97/24.01.2011 г.,
26-124/26.01.2011 г.

от потенциални участници в горесцитираната процедура, Община Габрово, в качеството ѝ на възложител на обществената поръчка, прави следните разяснения:

I. На входящ номер на Община Габрово 26-91/21.01.2011 г.

Въпрос 1:

Моля Възложителя да посочи място за депониране на строителите отпадъци и разстояние до строителната площадка.

Отговор 1:

Депонирането следва да се извършва на регионалното депо, като големите строителни отпадъци е необходимо да се надребнят. При сключване на договор с Оператора на депото, следва да се има предвид, че цената за депонирането към настоящия момент е 5 лв./м³. Възложителят не носи отговорност, в случай че същата бъде променена в хода на изпълнението. Разстоянието от Депото до строителната площадка е 11 км. Технологичните отпадъци (машини, съоръжения, кабели и др.) следва да бъдат складирани и съхранявани в рамките на площадката на ПСПВ, като същите остават под разпореждане на Възложителя.

Въпрос 2:

Относно т. 4.1 – Ценови таблици: в какво се състои разликата в позиция номер 7.1 от Таблица 7 и позиция номер 1.11 от Таблица 1?

Отговор 2:

Обучението на персонала следва да се предвиди само в Позиция номер 7.1 от Таблица 7. Поради допуснатата техническа грешка в таблица 1 Предварителни работи, в т.ч.

грешка в номерацията, прилагаме същата коригирана, която Участниците следва да попълнят, както следва:

ЦЕНОВА ТАБЛИЦА No. 1 - ПРЕДВАРИТЕЛНИ РАБОТИ		
№	Описание на видовете работи	Стойност (лева) без ДДС
1.1	Офиси на площадката за настаняване на Изпълнителя - преустройство на съществуващ сграден фонд, оборудване, консумативи и разходи за освобождаване	ДО 80 000
1.1.1.	.....
1.1.2.	.....
1.1.3.	.....
N	.....
1.2	Офиси на площадката за настаняване на Инженера – преустройство на съществуващ сграден фонд, оборудване, консумативи за срока на договора	ДО 100 000
1.2.1.	.....
1.2.2.	.....
1.2.3.	.....
N	.....
1.3	Допълнителни проучвания (хидроложки, геоложки и геодезични измервания и заснемания)	ДО 80 000
1.4	Изготвяне на инвестиционен проект за ПСПВ и съгласуване, одобрение и подготвяне на документация за получаване на разрешение за строеж	
1.5	Изготвяне на програми и документи: План за опазване на околната среда, План за управление на качеството, План за безопасност и здраве и др.	
1.6	Разходи за публичност и визуализация	
1.7	Текущи застраховки на строителния обект съгласно Специалните условия на договора – под-клауза 18.2, за пълната възстановима стойност на работите и съществуващото оборудване на ПСПВ, съгласно застрахователен план, по преценка на изпълнителя, в рамките на офериранията сума по тази точка, платими до документално доказан размер	
1.8	Текущо изготвяне на строителна документация в процеса на строителство, вкл. екзекутивни чертежи	
1.9	Тестове на материали, инспектиране по време на строителството, експертизи и др.	
1.10	Тестове за въвеждане в експлоатация	
1.11	Документация за експлоатация на оборудване и съоръжения на български език	
1.12	Обучение, ръководство и контрол на работата на ПСПВ през първите три месеца на въвеждане в експлоатация и периода за съобщаване на дефекти	

1.13	<i>Разходи за въвеждане в експлоатация и присъединяване към мрежи на техническата инфраструктура при доказване на разхода</i>	
1.14	<i>Разходи за авторски надзор</i>	
1.15	<i>Други нестроителни дейности, които не са описани по-горе, но се считат за необходими за успешното изпълнение и завършване на обекта, посочени по-долу(описват се от участника):</i>	
1.15.1	.....
1.15.2	.....
1.15.3	.....
N	.....
ОБЩО ЦЕНОВА ТАБЛИЦА NO. 1 - ПРЕДВАРИТЕЛНИ РАБОТИ (ПРЕНАСЯ СЕ В ОБЩАТА ЦЕНОВА ТАБЛИЦА)		

Въпрос 3:

При одобрено посещение на обекта каква е възможността за обследването – максимална продължителност на престоя на площадката?

Отговор 3:

Максимална дневна продължителност на престоя на площадката при предварително заявен оглед е в рамките на работното време на персонала на станцията - от 8.00 ч. до 17.00 ч.

Въпрос 4:

Възможно ли е при одобрено посещение, продължителността на огледа да продължи повече от един ден?

Отговор 4:

Да, ако посещението бъде заявено за повече от един ден, с оглед възможността за логистично планиране на огледните от страна на възложителя.

Въпрос 5:

Има ли изградено и работещо спирателно съоръжение при водовземането (захранването) на деривационния тръбопровод с диаметър 1200 мм от язовир „Христо Смирненски“?

Отговор 5:

Да.

Въпрос 6:

Допуска ли Възложителя преснимане на чертежите от тръжната документация при посещение на площадката, предвид лошото копие което имаме и невъзможността да се разчетат в цялост предоставените ни чертежи?

Отговор 6:

Не, но Възложителят осигурява достъп до наличната документация на място в административния корпус на ПСПВ.

II. На входящ номер на Община Габрово 26-88/21.01.2011 г.

Въпрос 1:

Том 3.1 стр.25 и 31, Срок за проектиране – моля уточнете срока за проектиране. Според нашите проектант 60 дни са недостатъчни за качествено изпълнение на задачата.

Отговор 1:

Крайният срок за предаване на идеен проект по всички части е 120 дена.

Въпрос 2:

Том 3.1, стр.47, Нотариално заверена декларация – молим пояснете необходимостта от този документ. По принцип той може да се изисква за уникални изделия (единично производство). Такива не се предвиждат за реконструкцията на ПСПВ Габрово.

Отговор 2:

За всички стандартно произведени изделия/доставки за ПСПВ е достатъчно да се представи Декларация за съответствие на фирмата-производител, заверена с подпис и печат.

Въпрос 3:

Том 3.3, стр.19 и на много други места в том 3.3. Изпробване и инспектиране на работилници. Молим да уточните средния брой на лицата, които ще правят споменатото инспектиране в завода на производителя. За чия сметка ще бъдат разходите по пътуването и престоя на лицата в работилницата?

Отговор 3:

Участниците следва да предвидят и остойността в офертата си посещения в заводите – производители (работилниците) на три лица.

Въпрос 4:

Том 3.3, стр.20, Сертификати за механични проверки и химически анализи. Какви са съображенията за изискване на тези документи (вместо стандартния заводски сертификат за качество на производителя). От една страна става дума за серийно произвеждани елементи, от друга страна – това ще оскъпи съответните доставки.

Отговор 4:

Освен стандартните документи на производителя, Възложителят изисква и предоставяне на стандартните заводски сертификати за използваните материали, стомана клас..., и др. вложени основни суровини, както и резултатите от механичните проверки за съответната партида, химически анализ (състав) на покритията, за да може в случай на необходимост от извънгаранционна поддръжка, да може да направи запитвания за резервни части със същото качество и от други производители.

Въпрос 5:

Том 3.3, стр.20, Предаване на документи. Моля уточнете какво се има предвид с формулировките «функционални оразмерявания» и «чертежи за всички части»? Може би имате предвид монтажни чертежи?

Отговор 5:

Под «функционални оразмерявания» се има предвид следното: при предаване на документацията за оборудването да има достатъчно подробна информация в техническите паспорти: подробни скици на съответния елемент, със съответните му размери, като под «чертежи за всички части» се има предвид да не се пропусне някоя част на съоръжението, която би била важна при експлоатацията, в случай на ремонт.

Въпрос 6:

Том 3.3 стр.32 (и на други места), Резервни части – моля уточнете общия гаранционен срок и във връзка с него за какъв период на експлоатация се искат резервни части. В т.3.3 се споменават различни срокове: 1, 2 и 3 години.

Отговор 6:

Участниците следва да предвидят доставката на резервни части за основното машинно-технологично оборудване на ПСПВ за експлоатационен срок от три години; специфицираните комплекти инструменти за поддръжка – за 1-годишен срок, т.е. втори комплект.

Въпрос 7:

Том 3.3 стр.40, Филтърен пълнеж – молим да проверите/прецизирате гранулометрията на кварцовия пясък. Според нашите специалисти посочения размер е предназначен за филтриране на отпадни води?

Отговор 7:

В том 3.3., стр. 40 е указано: Кварцов (речен или морски) пясък с размер на зрънцата между 0.7 и 2 мм. Размерът на зрънцата подлежи на одобрение от Инженера. Има се предвид зърнометричният състав на използвания филтърен материал като цяло - около посочената долна граница за самия филтърен слой (0,4 – 0,8 мм), а горната граница за слоя, предпазващ дюзите от запушване (1,5 -2,0 мм).

Въпрос 8:

Том 3.3 стр.50, Шумозаглушителни камери – молим обяснете изискването камерата да е с капацитет за 4 компресора (въздуходувки). Предлаганите от производителите машини са само с индивидуални камери. Какво ви дава основание да смятате, че ще има нужда от 4 въздуходувки?

Отговор 8:

Няма ограничение на броя на въздуходувките – те следва така да бъдат изолирани, че шумът в обсег от 1 м до всяко едно съоръжение да бъде < 80 dB(A). Участниците следва да предвидят, че подаваният въздух ще може да се регулира количество и интензивност, в зависимост от технологичните нужди.

Въпрос 9:

Том 3.2 стр.27 и том 3.3 стр.103, Решетки – молим уточнете исканата препоръчителна конструкция на решетките, тоест с пръти (стр.27) или с решетъчно сито (стр.103). Имайки предвид характера на водоизточника (язовир), наличието на ВЕЦ пред ПСПВ, и протоколите за анализ на водите, основната цел на необходимите решетки е отстраняване на фитопланктона през летните (топли) месеци. В този смисъл използването на решетките с пръти е безполезно, а механичното почистване (с гребен и брана) на ситото е неефективно, защото ще размажат планктона. Тъй като нямаме данни за етрофизация (цъфтеж на фитопланктона), не се очаква отстраняването на големи количества от решетките. В тази връзка искането за вградена преса и обръщаща вагонетка ще оскъпи излишно проекта. По отношение на резервните части се визират „подемни и експлоатационни кабели”. Да не би да става въпрос за монтажни сипани (въжета)?

Отговор 9:

Участниците следва да вземат предвид текста на раздел 3.2 СПЕЦИФИКАЦИИ КЪМ ОБЩИТЕ ИЗИСКВАНИЯ от том 3, т. 3.2.2.1. ФИНИ РЕШЕТКИ И ТРЕТИРАНЕ НА ОТПАДЪЧНИТЕ ПРОДУКТИ ОТ ТЯХ, както следва:

„За фазата на механично пречистване, трябва да се предвидят поне две успоредни автоматични решетки, с минимално разстояние между прътите от 5 мм. Решетките, заедно с всичките необходими към тях съоръжения е необходимо да

бъдат разположени в съществуващото закрито помещение, като се осигури необходимата минимална температура срещу замръзване. (Предвидени като подмяна на съществуващите решетки).

Всеки канал за монтиране на решетките да е снабден със спирателни кранове.”

Въпрос 10:

Том 3.3 стр.132, Ограничителни канали – моля да обясните за какво съоръжение става въпрос и на какво основание се налага доставка на 20% от необходимите болтове от неръждаема стомана (стр.136)?

Отговор 10:

Под „ограничителен канал” следва да се разбира „ограничителен савак в открит канал”!

III. На входящ номер на Община Габрово 26-115/26.01.2011 г.,

Въпрос 1:

При изготвяне на документацията по горепосочения обект възникнаха следните въпроси, които молим да ни изясните:

1. В ТОМ 1, 1.3 Указания за участие и подготовка на офертата, А. Условия за участие в процедурата, т. 6 е записано: "Лице, което е дало съгласие и фигурира като подзипълнител в офертата на друг Участник, не може да представи самостоятелна оферта."

Въпросът ни е: Възможно ли е Лице, което е дало съгласие и фигурира като подзипълнител в офертата на даден Участник, да участва и като подизпълнител на друг Участник, без да представя самостоятелна оферта?

Отговор 1:

Не, не е допустимо лице, което е дало съгласие и фигурира като подзипълнител в офертата на даден Участник, да участва и като подизпълнител на друг Участник, тъй като подизпълнител/и, който/които даден Участник предлага, следва да изразява/т изключителната му/им принадлежност към офертата на съответния Участник.

IV. На входящ номер на Община Габрово 26-107/25.01.2011 г.

„Том 3.1, стр. 56, 20.5 ВРЕМЕННИ СЪОРЪЖЕНИЯ ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ ИЛИ НЕГОВИТЕ ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ. А. Изпълнителят трябва да осигури:

1) Офис за неговия персонал и Инженера, чрез ремонтране на съществуващата Битова сграда и складови помещения.

Въпрос 1:

Допуска ли се тази сграда да бъде посоченото като поз. 9 на Лист 18 (том 5.1) аварийно жилище?

Отговор 1:

Да.

Въпрос 2:

Том 3.2/ стр.52

3.15.4.2. СПЕЦИФИКАЦИИ ЗА ЛАБОРАТОРИЯТА

Участникът да оборудва лабораторията за извършване на анализи според европейските стандарти:

Отговор 2:

Участниците следва да предвидят лабораторно оборудване за изследване на суровата, пречистената питейна и промивна вода, отговарящо на съвременните европейски стандарти.

V. На входящ номер на Община Габрово 26-121/26.01.2011 г.

Въпрос:

С настоящото писмо Ви моля да удължите с 30 (тридесет) дни срока за предаване на офертите за горепосочената открита процедура на основание чл. 65 от ЗОП. Основанието за нашата молба към Вас, е че обектът се състои от комплекс от сгради и оборудване, които са в експлоатация, поради което участниците трябва много внимателно да преценят необходимостта от ремонтни работи и количествата им. Оборудването също трябва да бъде съобразено както с изискванията на Възложителя, така и със съществуващите условия за монтирането му. Считаме, че за да се постигнат отлични резултати, не е достатъчно да се направи еднократен оглед и проучване. Би било целесъобразно участниците в процедурата да разполагат с достатъчно време, за да могат по – подробно да се запознаят и оценят реалните условия за проектиране, строителство и монтаж. Удълженият срок ще даде възможност на участниците да представят по – точни и качествени оферти, което е в интерес както на участниците, така и на Възложителя.

Отговор:

Съгласно чл. 65, ал. 2 от ЗОП, Възложителят е длъжен да удължи срока за получаване на офертите с не повече от 30 дни, когато първоначално определеният срок е недостатъчен, поради необходимост от:

- 1. разглеждане на място на допълнителни документи към документацията;*
- 2. оглед на мястото на изпълнение.*

Съгласно условията на процедурата, описани в Указанията за участие и подготовка на офертата, Възложителят осигурява достъп до обекта на изпълнение на поръчката всеки работен ден, в рамките на срока за закупуване на документация за участие, посочен в Обявлението, при предварителна заявка от страна на Участника, като не са поставени ограничения по отношение на броя на заявените от потенциалните Участници огледи.

Предвид горното, Възложителят счита, че не са налице обективно аргументирани обстоятелства, предизвикани от недостатъчност във времето, необходимо за разглеждане на място на горепосочените документи и/или оглед на мястото на изпълнение, които налагат необходимостта от удължаване на срока за получаване на оферти в хипотезите на чл. 65, ал. 2 от ЗОП.

VI. На входящ номер на Община Габрово 26-97/24.01.2011 г.

Въпрос:

На основание предоставените ни в Указанията, форми на банковите гаранции за участие (№12), за изпълнение(№15), за авансово плащане (№17) и за задържани плащания (№18), по горния обект, съответните Банки, явяващи се трета страна в договорните отношения между Възложителя и Изпълнителя, изискват допълване на текстовете на тия форми, с което да се даде повече конкретност в съдържанието им, бихме желали да получим отговор на въпроса:

- допустими ли са тия допълнения във вида ми отразен в приложените от нас файлове.

Отговор:

Относно образците на банковите гаранции, задължителни за Участника са само условията, описани в тях.

VII. На входящ номер на Община Габрово 26-124/26.01.2011 г.

Въпрос:

Предвид обявената на територията на страната грипна епидемия и обективните трудности при разчитане предоставените ни копия на изготвените преди близо четиридесет години проекти, се създават условия за неравнопоставеност, които могат да повлияят на нормалната работа по процедурата и за в бъдеще, поради което считаме за целесъобразно, да удължите срока за представяне на оферти. Моля преразгледайте изразеното от комисията становище по чл. 65, ал. 2 от ЗОП, дадено в един от последните й отговори, което е предпоставка за избор на точния изпълнител.

Отговор:

Съгласно чл. 65, ал. 2 от ЗОП, Възложителят е длъжен да удължи срока за получаване на офертите с не повече от 30 дни, когато първоначално определеният срок е недостатъчен, поради необходимост от:

- 1. разглеждане на място на допълнителни документи към документацията;*
- 2. оглед на мястото на изпълнение.*

Съгласно условията на процедурата, описани в Указанията за участие и подготовка на офертата, Възложителят осигурява достъп до обекта на изпълнение на поръчката и на съществуващата документация всеки работен ден, в рамките на срока за закупуване на документация за участие, посочен в Обявлението, при предварителна заявка от страна на Участника..

Предвид горното, Възложителят счита, че не са налице обективно аргументирани обстоятелства, предизвикани от недостатъчност във времето, необходимо за разглеждане на място на горепосочените документи и/или оглед на мястото на изпълнение, които налагат необходимостта от удължаване на срока за получаване на оферти в хипотезите на чл. 65, ал. 2 от ЗОП.

Забележки: Настоящите разяснения стават неразделна част от одобрената документация за участие.

Настоящите въпроси и разяснения, заедно с всички предстоящи такива, са достъпни на интернет страницата на Възложителя:

<http://www.gabrovo.bg/index.php?c=214&i=1309>.

НИКОЛАЙ СИРАКОВ
Кмет на Община Габрово



Габрово, 5300, пл. Възраждане 3, тел: 066 818 400, факс: 066 809 371, www.gabrovo.bg